

Někteří lidé  
chtějí žít po zasvěcení  
velmi jednoduchý život.  
S tím souhlasím –  
ale nebuďte příliš jednoduší.  
Je-li váš dům  
královský palác,  
nespalte ho,  
a nejděte  
se spacákem a stanem  
do Miaoli!  
Jen si užívejte,  
co máte,  
buďte jednoduší v srdci.  
Jednoduchý znamená,  
přijmout, co máte,  
neměnit vaši situaci,  
aby byla jednoduchá.  
Někdy  
je příliš složité  
vést jednoduchý život,  
je to pravda?  
Například někteří lidé  
vymýšlejí vtipy o Gándhím.  
Mahatma Gándhí z Indie.  
Říkali:  
„Je velmi, velmi nákladné  
aby byl chudý.“  
Protože žil rád  
chudým životem,  
ale Angličané  
používali hodně věcí, aby  
na něho dohlíželi, protože  
jeho chudý způsob života  
byl zřejmě v rozporu  
s politikou Britské vlády  
v té době  
a to způsobovalo  
hodně zmatku.  
Proto museli  
utrácet hodně peněz,  
aby mohli dál dohlížet  
nad tímto chudým mužem.  
proto říkají:  
„Je velmi, velmi drahé  
vydržovat jeho chudý život.“  
Jen říkám,  
že někdy... – to s ním  
nemá nic společného,  
ano? – bylo to pro nás –

někdy, i když  
chceme žít jednoduše,  
přesto  
nezáměrně učiníme  
naš život komplikovanějším  
a dražším.  
Jako kdybyste měli palác,  
krásný dům,  
nábytek  
a vše uvnitř  
a pak se vám to nelíbí,  
protože následujete  
Mistryni Ching Hai  
a musíte žít ve stanu,  
jako ona,  
nebo máte  
spací pytel a jeden pytel,  
například cestovní svítilnu,  
takové věci.  
A musíte se pokusit  
zbavit toho nábytku  
a váš nábytek  
je velmi drahý –  
vše jsou starožitnosti,  
něco takového –  
a nikdo nemá peníze,  
aby si ho koupil.  
Pak musíte  
dávat inzeráty  
do všech novin,  
stojí to  
hodně peněz a času  
a pak se lidé stále  
chodí do vašeho domu  
dívat.  
A někteří lidé se jen  
podívají a jdou pryč a  
podívají se a jdou zase pryč,  
a vy tím strávíte  
celý váš den,  
tím, že vítáte kupce,  
ale oni nekupují.  
Například takto.  
Jen si užívejte, co máte,  
přijměte, co máte.  
To je jednoduchý život.  
Jednoduchý život  
neznamená, že musíte žít ve  
stanech. Pokud máte palác,  
žijte v paláci.

Když nemáte palác,  
dobrá, žijte,  
jak chcete.  
Ve vašem domě,  
ať je to jakýkoli domov,  
je to váš život.  
Je jedno, jestli  
žijete v paláci  
nebo žijete ve stanu.  
Jen si udržujte jednoduché  
srdce, přijměte vše,  
ale udržujte ho čistý  
útulný a uklizený  
ku prospěchu vašeho zdraví  
a zdraví  
vaší rodiny, to je vše.  
Dnes jsem prošla  
některými domy  
a šla jsem do hor.  
Víte,  
jaké to je?  
Když nezametáte  
listí, shnije  
a můžete...  
(Zamést ji.)  
Zamést? Ano,  
můžete se zranit.  
Není to jen nečisté  
a neuklizené,  
vše je tak tmavé,  
deprimující a špinavé.  
Jednoduché žití  
není takové, ano?  
Když tomu chcete pomoci,  
udělejte své obydlí  
hezké, čisté, zářivé, ano?  
A ať je tam dost vzduchu,  
ano? Dobrá, někdy tomu  
nemůžete pomoci.  
Neuděláte nic s tím,  
je-li váš dům krásný nebo  
ošklivý, velký nebo malý,  
ale můžete ho udělat tak,  
aby vypadal čistě a uklizeně.  
Stejně je to  
i s meditačním centrem.  
Co není potřebné,  
neschovávejte to.  
A co máte,  
udržujte čisté, hezké

a opravujte to, aby  
vše odráželo  
vaši úroveň  
praktikování.  
Vnitřní čistota  
se musí projevovat  
i navenek.  
Já jsem žila ve stanech, ve  
velmi jednoduchých domech,  
byly ale vždy velmi, velmi  
čisté. Každý kout!  
Žádná špína,  
a velmi zářivé, vždy čisté,  
každý den jsem uklízela.  
Když nemůžete uklízet  
každý den,  
alespoň dvakrát týdně  
nebo třikrát týdně.  
Udržujte ho čistý, to je vše.  
Dobrá, děkuji vám.  
Já vím,  
že lidé ze Singapuru vždy,  
„La“ – la,“ víte? „Děkuji  
Vám mnohokrát, „la“,  
„Nemohu meditovat „la“.  
Nemůžu jist  
vegetariánské jídlo „la“.  
Mohu jíst „la“, nemohu jíst  
„la“. A ona potom –  
i když  
nemluví anglicky –  
dává „la“  
všude.  
Nevím proč –  
a její akcent  
se taky mění!  
Předtím, ano,  
mluvila čínsky  
s normálním přízvukem,  
jako tisíce Taiwanců  
a teď mluví,  
už nevím jakým  
akcentem,  
jako nějaká mořská voda  
smíchaná s vodou z řeky,  
není moc slaná  
a není moc sladká.  
Je to něco mezi.  
Kdybyste ji poslouchali,  
nepoznali byste

rozdíl, protože všichni  
říkáte jen to „la“.  
Dobrá, skutečně  
nás ovlivňují lidé  
se kterými jsme, že?  
Když jsme s dobrými lidmi,  
cítíme se dobře na duchu  
a děláme dobré věci  
a cítíme,  
že vše, co děláme,  
když je to velmi dobré,  
cítíme, že je to přirozené  
a cítíme se motivováni  
v tom pokračovat  
a děláme to stále  
a necítíme,  
že je to něco dobrého, ano?  
Když jsme ale  
se špatnými lidmi,  
jsme taky ovlivněni  
a děláme hodně špatných  
věcí a pak ani necítíme,  
že jsou špatné, protože  
je to pro nás tak normální  
a stane se to  
něčím jako zvykem,  
jako naše  
druhá přirozenost,  
že nevíme,  
že je to špatné, ano?  
Takže mnoho špatných lidí  
je takových.  
Jsou ovlivňováni  
prostředím  
nebo lidmi  
se kterými jsou a pak  
dělají špatné věci.  
A jelikož všichni dělají  
stejně věci  
nebo dělají špatné věci,  
nikdo nekontroluje  
ostatní a každý,  
všichni, přestože  
poprvé, když přišli,  
ještě měli trochu  
smysl rozlišovat,  
co je dobré,  
co je špatné. Ale později,  
skončili, ano?  
Zapomněli.

A pak všichni ostatní,  
tolik špatných vlivů  
a on je jediný dobrý  
a pak jsou taky  
pohlce  
negativitou  
okolí  
a lidí, se kterými jsou.  
Jsou zvyklí dělat  
vše špatně,  
ale nevědí.  
Neuvědomují si to, ano?  
Jako vy,  
před zasvěcením  
jste dělali mnoho  
věcí a nepřemýšleli  
jste o tom, ano?  
Ale teď, po zasvěcení,  
i když se  
nemůžete změnit rychle,  
teď si ale uvědomujete,  
jste si vědomi  
svých nedostatků, kdykoli  
děláte něco  
proti vašemu svědomí,  
jste si toho hned vědomi  
a zastavíte to –  
nebudete to dělat.  
Nebo, kdykoli o tom chcete  
přemýšlet, chcete to dělat,  
ty navyklé věci,  
špatné věci,  
později to zastavíte, ano?  
Když o tom popřemýšlíte,  
zastavíte to a řeknete:  
„Och, ne. To není dobré.“  
„Ne. Mistryně to nebere,“  
nebo „Je to proti  
mému svědomí.“  
A pak to zastavíte.  
Alespoň  
o tom popřemýšlíte  
a rychle to zamítnete  
a to už je pokrok,  
ano?  
Nemůžeme stále  
kontrolovat naše myšlení.  
To je jisté. Jisté.  
Jako dnes ráno,  
zeptal se jednoho

zasvěceného v Singapuru,  
proč máme méně žáků.  
Ne, ne, Singapur.  
Myslím, že Penang, Penang.  
Protože posledně,  
když tam byl,  
bylo tam mnohem víc lidí,  
jak to, že tentokrát  
je jich méně?  
A on odpověděl:  
„Och, to je velmi těžké“ –  
je velmi těžké  
zdržet se...  
jak se tomu říká,  
lákadlům  
pouličních stánků.  
Pouličních stánků.  
Pouličních krámků.  
Pouličních stánků,  
ano, ano, ano.  
Protože to velmi  
dobře voní  
a oni hodně  
slintají  
a vzpomínky...  
Je to hrozně silné.  
„Páni, jaké to bylo?“  
Víte? „Bylo to  
velmi dobré, víte.  
„Brával jsem sem  
moje děti,  
moje rodiče, celou rodinu  
nebo mé přátele  
a sedávali jsme kolem  
těch malých stolečků  
a dávali  
jsme si tyto lahůdky.“  
A on řekne:  
„Je to hrozně lákavé!“ –  
víte?  
Proto tomu hodně lidí  
nemůže odolat.  
On říkal, že taky  
trpěl, víte,  
taky měl potíže  
než překonal  
toto lákadlo.  
Pokaždé, když šel kolem,  
cítil nějaké  
pohutky uvnitř.

To je ten problém,  
víte, to je ten problém.  
Když si lidi vaří jen  
doma,  
nebo se vaří  
uvnitř v restauraci,  
je to pro vás snazší, ano?  
Nevidíte to,  
necítíte to  
nebo to trochu cítíte,  
ale projdete kolem.  
Ale když to cítíte  
a pak si vzpomenete  
a pak vidíte,  
jak lidé jedí, víte?  
Och, to je hrozné.  
Samozřejmě tomu rozumím.  
A když odoláte  
takovému pokušení,  
jste silní, ano?  
Protože, kdybychom  
dělali jen věci,  
které může dělat každý,  
pak by to nebylo  
nic velkého.  
Je to pravda? Ano. (Ano.)  
Proto, když jsme schopni  
dělat věci, které ostatní  
nemohou, pak alespoň...  
nemluvíme o tom,  
stát se Buddhou  
nebo milujícím soucitu  
a všem ostatním,  
mluvíme jen o  
síle vůle.  
A člověk bez síly vůle  
je tak měkký  
a nemá žádnou sílu,  
je jako červ, jen se plazí  
a tělo se ohýbá  
všude.  
Člověk se ale  
liší od zvířete.  
Je to síla vůle. Ano?  
Síla vůle.  
Sílu vůle,  
pokud použijeme dobrým  
způsobem, je prospěšná  
nám a i společnosti.  
Pokud použijeme sílu vůle,

abychom dělali špatné věci,  
pak samozřejmě, že výsledek  
bude hrozný. Je to pravda?  
Proto teď,  
jelikož už máme  
správný směr,  
směr ctnosti,  
poctivý způsob života,  
taky bychom měli trénovat  
sílu vůle.  
Umíte si to pak představit?  
Co bychom nemohli udělat.  
Ano? Můžeme dělat  
hodně věcí.  
Protože síla vůle  
bez znalosti dobrého,  
ctnostného způsobu  
může být někdy  
velmi škodlivá.  
Proto teď rozumím,  
že je velmi těžké odolat  
všem těm nástrahám venku,  
když to ale dokážeme,  
ukazuje to, že jsme silní.  
To je vše.  
Protože ať jíme cokoli,  
Buddhovi je to jedno.  
Stará se Buddha o to,  
co jíte?  
Ano? Dobrá.  
Buddha vás může přijmout  
i když budete jíst maso  
nebo podlehnete nějakým  
lákadlům v ulici,  
ale stejně, jaký je to  
Buddha?  
Když se stanete Buddhou  
nebudete mít sílu vůle,  
nedosáhnete ničeho.  
Buddha je ten,  
kdo musí pracovat.  
Říkáme mu Buddha,  
protože je to  
Mistr moudrosti –  
„Buddha“ znamená,  
starý, moudrý člověk,  
osvícený člověk.  
Slovo Buddha  
pochází z Buddhi,  
(vyšší mysl), vidíte?

Takže musí mít  
velmi silný intelekt  
a silnou sílu vůle,  
aby se stal  
starým, moudrým člověkem,  
protože je jedno,  
jste-li moudří sami,  
musíte pomáhat  
dalším lidem,  
aby vám říkali Buddha.  
Stejně tak, jako musíte  
pomáhat pacientům,  
než vám lidé budou říkat  
doktore. Je to tak?  
Jinak, i kdybyste  
měl titul doktora,  
nikdo by vás skutečně  
nerespektoval,  
protože jste nikdy  
neléčil žádného pacienta.  
K čemu je tedy váš  
doktorský titul dobrý?  
Podobně, když chceme  
následovat cestu  
Buddhy  
a stát se Buddhou,  
později povedeme  
hodně lidí  
na cestu Světla  
a cestu moudrosti,  
a my se necháme  
zlákat nějakým lákadlem,  
dokonce takovou maličkovitostí,  
jako je jídlo...  
Protože když nebudeme  
jíst tyto věci,  
nezemřeme.  
To je vše, dobrá?  
Můžeme jíst tofu  
a různé jiné věci  
a přežít, a dokonce při tom  
budeme vypadat lépe.  
Není to tak? (Ano.)  
Kdybyste jedli tofu  
a zhoršili byste se  
a chátrali byste,  
pak samozřejmě, že byste  
se tak neměli obětovat –  
musíme nejdříve  
pomoci sobě,

než budeme moct pomáhat  
nějakým dalším lidem,  
to je jisté –  
když ale jíme vegetariánsky,  
jsme jen  
zdravější, ano?  
Já tady nevidím  
nikoho nemocného.  
Vy ano?  
Vypadáte dobře, že?  
Hodně lidé přibralo na váze  
a cítí se lépe, vypadají lépe,  
děti jsou taky krásné.  
Žádný problém, že?  
Proč bychom tedy měli  
podléhat nějakým lákadlům?  
Kdyby to bylo pro nás dobré,  
fajn.  
Kdyby to bylo pro nás dobré,  
pak řekneme: „Och, ano.  
Víte, kvůli  
mému tělu nebo kdybych  
to neměl, zemřel bych  
nebo bych se cítil hrozně  
nebo bych měl špatnou  
náladu a takové věci,  
pak si musím odlehčit,  
abych se  
lépe soustředil,“  
to je v pořádku.  
My jsme ale vegetariáni,  
a soustředíme se lépe, ano?  
Jsme uvolněnější,  
méně nemocní,  
jsme méně zatíženi  
a necítíme se tak těžcí  
a rychleji trávíme.  
Tak proč ne?  
To jsou logické věci.  
Ne proto,  
že Mistryně Ching Hai  
to říká nebo ne proto,  
že to říkal Buddha  
nebo že to říkal Ježíš.  
Je jedno, kdo to říkal.  
Kdyby to nebylo logické,  
nenásledovali bychom to.  
Kdyby říkali:  
„Následuj toto,

půjdeš do Nebe, jinak ne.“  
Nezajímali bychom se  
o Nebe.  
Musíme se starat o to,  
jestli jsme dost inteligentní,  
abychom rozuměli té teorii  
a jestli je  
dost logická na to,  
abychom ji přijali,  
protože my jsme  
moudrost uvnitř, máme  
uvnitř Přirozenost Buddhy.  
Nemůžeme jen  
převzít něčí slova  
a říct: „Jelikož  
je slavná  
nebo on je slavný,  
je to Mistr,  
říká to, musí to tak být.“  
Nemusí.  
Proto ti, kteří  
zůstali stranou,  
každý den jezdíte kolem  
města, vše to čicháte,  
ale pak  
si na to zvyknete, ne?  
Nemáte pocit,  
že by vás to moc lákalo, ne?  
Ještě byste si to rádi dali?  
Kdybyste si to skutečně  
rádi dali, jen si to dejte!  
Dejte si to jednou,  
a uvidíte, co se stane.  
A nechte krev  
kapat  
z vašich úst  
a víte,  
budete vypadat jako Drákula!  
Stejně, problém je,  
že se musíte postarat  
o vegetariánskou stravu.  
Musíte dobře vařit,  
ne „vařit dobře sobě,“  
ale vařit jídlo dobře!  
A když pak budete  
s jídlem spokojeni,  
nemusíte mít pocit,  
že vás bude lákat  
řezník venku.  
Vidíte, protože

to není vaše chyba,  
že chcete jíst maso.  
To není vaše chyba. Já vím.  
Vím, že to není vaše chyba,  
protože nejsme uspokojeni  
vegetariánským jídlem,  
buď není dost výživné  
nebo nechutná dost dobře,  
protože jste tolik let  
jedl maso  
a měl jste chutné jídlo  
a teď když přejdete  
na vegetariánskou stravu,  
nenahradíte to  
dobrou chutí  
a dobrou výživou.  
Pak vám musí  
chybět minulost.  
To je velmi přirozené, proto  
neobviňujte sebe, ale  
snažte se zlepšit vaši stravu.  
Dobrá, pokud vaše žena  
umí vařit,  
řekněte jí, aby chodila na  
kurzy do nějaké restaurace.  
Každý skutečně umí vařit,  
ale samozřejmě, že někdo  
má větší nadání vařit  
než druzí,  
ale praxí dovede  
každý připravit hodně věcí.

kým cesty budou...  
Kým nie je možné  
aby ste použili auto.

Zabudla som vám niečo  
povedať.  
Tam sú hory,  
najprv si spravte vaše  
vlastné sídla pohodlné.  
Dobre?  
Spravte si pohodlnú  
tzv. meditačnú halu.  
Už som jej povedala,  
čo má robiť.  
Môže prejsť k vám  
a do môjho domu,  
čakať nejaký čas,  
pretože ja sem vždy  
nepriđem. Mám to rada,  
ale nepotrebujem vždy  
takéto problémy.  
Musíte čakať,